反击西方偏见——张维为接受BBC记者采访问答

张维为 [这就是中国](javascript:void(0);)

**这就是中国**

微信号 mhshHome

功能介绍 东方卫视《这就是中国》节目官方账号 每周一晚22:00东方卫视播出

2022-03-18[原文](https://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MzA5NTI5ODk3NA==&mid=2651177255&idx=1&sn=0f7787c566c9c163e68320bf81e45026&chksm=8bb015d6bcc79cc0ff13b686ff6cb5bf53c8693ffb9bf764f7f80ca9541ec4158d7014570368&scene=27#wechat_redirect&cpage=4) 发表于

收录于合集

点击上方“蓝字”，发现更多精彩。

**让我们一起读懂中国，读懂世界**

 2020年7月21日，大家称之为美国历史上最差的国务卿蓬佩奥到英国访问抵达伦敦，英国广播公司BBC问我能不能接受采访，我问可能谈什么问题，他说，谈香港国安法问题还有就是蓬佩奥的这次访问。我问他是直播还是录播，他说直播，我说好的。对于西方媒体的这个采访，我个人比较倾向于直播，因为录播的话，有时候编辑只播出一点点内容，甚至编辑得面目全非。当然直播的挑战就像直接上战场一样，什么问题都可能出现，一言既出，驷马难追，而且BBC是向全世界直播的。

接受这样的采访还是需要点真正的中国自信和担当精神的，我是欣然接受了。我一直说我们中国研究院的特点是喜欢与西方强手过招，把我们研究的最新的成果与整个世界交流，BBC的邀请提供了这么一个平台，我觉得挺好的。这段视频后来有传到了很多网络平台，点击量很多、数百万，观众反应也强烈，很多留言都表示喜欢这场短平快的中西方话语交锋。我现在把这次话语交锋给大家做一个介绍，也从中引申出自己的一些思考，同时也帮助大家了解西方主流媒体对中国存在的一些偏见乃至敌意，同时我也想谈一谈自己应对这样的偏见和敌意的一些思考，我的经验供大家参考。



图为：张维为接受BBC采访：从香港、新疆谈到西方对华态度

那天（2020年7月21日）晚上7点新闻节目开始后，先是播蓬佩奥抵达伦敦的新闻，然后主持人叫 Hakim(雅尔达·哈基姆)，她就连线过来了。我看不到她，她能看到我，我和她的形象同时出现在屏幕上。她问我的第一个问题是：“香港实施国安法之后，西方国家的对华政策已经发生了转变，您对此有什么看法？Hakim说：“毫无疑问，西方国家的对华政策已经发生转变，无论是欧盟、英国、还是美国、加拿大、澳大利亚，您对此有什么看法？因为很明显这些转变发生在香港实施新的国安法之后。”我说：“不，对于我们来说，这主要是因为美国。在唐纳德·特朗普领导下的美国政府，坦率地说不太成熟，以及国务卿蓬佩奥的意识形态，在他看来一切都是非黑即白的，要么共产主义，要么西方民主等等。世界的事情是很复杂的。”

我当时用的词是很客气的，我说：“不那么成熟”，但其实这个词分量是很重的。不要以为只有重话才是真正的分量重，举重若轻有时候效果反而更好。特朗普的竞选对手拜登，虽然我对他的评价不是很高，但他有一句话，我是觉得相当到位。他在谈到特朗普时候这样讲“Donald, Please grow up，唐纳德，快长大呀！”也就是说，特朗普你还是个孩子，你心智还不那么成熟，我想估计至少一半的美国人对他也是这个评价。我记得 2018年底的时候，美国国防部长马蒂斯宣布辞职，当时美国媒体就这样评论说：特朗普政府中最后一位“成年人”走了。所以这个不成熟的概念，我觉得在中外都可能引起一些反响，而且也是比较准确的。

这是今天美国政治制度的悲剧，过去西方政治学者，还有我们中国的一些公知喜欢吹牛，说西方民主制度好，即使选出一个傻瓜，这个国家也照样运转，甚至运转得很好，现在大概只有傻瓜才相信这样的神话。你选出一个傻瓜总统，国家的命运就是傻瓜的命运，你选择一个熊孩子当国家领导人，那国家治理和疫情防控就是荒腔走板了。我说蓬佩奥是意识形态挂帅，非黑即白，也是点出这个人的特点，强烈的冷战色彩，他这种扭曲的意识形态妨碍了他客观地理解这个非常复杂的世界，理解这个非常复杂的中国。当然还有另外一种可能：他脑子可能很清楚，他认识到中国崛起势不可挡，他只能借助冷战这种意识形态，来拼凑一个所谓的反华联盟，但我看了他最近在尼克松图书馆所做的那篇冷战的演讲，我的感觉是七个字：无可奈何花落去。他没招了，美国没招了，只能靠这样的充满口号内容的空洞的演讲，想要凝聚整个世界来对付中国，实在是太自不量力了。

对于主持人关于港区国安法这个指控，我说：实际上北京是相当宽厚的，给了香港整整23年的时间来立法，但由于种种原因香港未能完成这个立法，结果2019年开始出现了骚乱，几乎毁掉了香港的经济。所以我们必须做一些事情。我想这也是一个实事求是的叙述，也是在香港和世界许多地方都能引起共鸣的叙述。当然如果时间多的话，可能还会解释一下过去23年，为什么香港没有能够进行国安法的立法，这有香港内部的原因，还有外部势力的干预，包括英国的干预等等原因。我过去多次讲过，英国在它离开自己殖民地的时候，都会留下很多坑，只要你看一下今年世界上有冲突的地方，无论是印巴冲突、中东的巴以冲突、塞浦路斯土族、希族的冲突，乃至今天的中印边界的对峙，背后都有当时英国人埋下的坑。但时间有限，在有限的时间里要回答她的问题，往往是你真的先想到什么就说什么，没有时间给你思考，但说总比不说好。我把重点放在香港经济遭受重创，我想这是一个外部世界很多人还不太了解的情况。

因为香港修例风波，包括后来乱港的示威游行，给香港经济造成了重创：2019年上半年香港经济增长是正增长，但到第三季度开始到第四季度两个季度都是负增长，第三季度是负2.8%，第四季度是负2.9%，这两个季度的负增长和香港的修例风波时间正好吻合，修例风波是2019年6月开始的。2020年初开始又有了新冠疫情，所以香港的经济确实是雪上加霜了。

主持人又问我，她说“关键是随着香港国安法的通过，香港的‘一国两制’被削弱，我们采访很多香港人，他们都说香港生活的性质已经被国安法给改变了。” 我就回答：这是言过其实，我们看到的民调表明至少65％的香港人认为事情在变好。更多的资金流入香港，股市也是在上涨，工商界也更有信心。我想我用的是基本的事实也是民调来纠正西方的偏见。在这种短兵相接的问答中，坦率讲关键时候拿出关键的数据十分重要。

我引用的香港研究协会2020年7月上旬进行的民调：66%的受访者支持中央政府在港实施香港国安法，比之前的6月上升了9个百分点，另外还有香港社会科学民调中心做的民调，结果也是基本一致的。而且港股从（2020年）3月的21139点涨到7月初超过25000点，这是相当大幅度的涨幅。当然股市的涨跌有许多因素，会涨也会跌，但至少没有出现西方媒体所预测的港股的崩溃，没有出现这样的情况。即使在特朗普总统宣布所谓的对香港制裁之后，港股还是在涨，因为特朗普的制裁比人们预期的弱很多。坦率地讲，香港是美国外汇顺差的最大的来源，美国自己陷入经济大衰退，骚乱四起，特朗普的选情又不好，他手头没有多少牌，没有多少可以做的选择。

这时主持人又问我，“去年我们看到香港是200万人上街抗议示威。”我请大家注意一下西方主流媒体这个数字是怎么用的，想说什么就说什么，张口就来的。香港人口老人加孩子都算上是750万，照这个比例是将近30%的人口都上街示威游行，这是违背常识的。但乱港分子2019年编造这个数字，BBC这样的西方主流媒体拿来就用，从来不置疑，显得很不专业。我长期关注西方主要媒体，讲句公道话，他们在报道自己国内新闻的时候，还相对比较注意核对事实和数据，但是报道中国的时候就粗糙得很多，甚至缺少起码的职业标准。大家可能还记得2019年11月BBC曾经大幅报道39名偷渡客是中国人死在英国的货车里，结果发现全是越南人，但是最后连一声道歉都没说。

再往前推，早在2008年，当时拉萨出现过暴乱的时候，西方主流媒体都是用尼泊尔军警殴打藏民的照片和画面，说中国军人在殴打藏人。有时候我在想为什么报道前不能多做一些核查呢？为什么报道错了之后，绝大部分媒体都不进行一个道歉呢？我想背后是一种根深蒂固的意识形态的偏见和一种文化的傲慢。还是以BBC为例，或者再加上CNN，凡提到中国的政治新闻，主持人总是不忘记提醒一下中国是一个“专制国家”或者“共产党国家”。可能有感于西方对中国存在的傲慢与偏见，我当时在回答这个BBC记者的时候讲了一段比较重的话，我说，你要知道，大多数中国老百姓是如何看待这个问题的，你们英国、美国等已经搞乱了伊拉克，搞乱了阿富汗，搞乱了叙利亚，搞乱了利比亚还有其它国家，现在还想搞乱新疆，搞乱香港，我们绝不允许这样。

我把这种短兵相接的这种交锋我叫做“一剑封喉”的方法，我曾经在不同场合采用过这个方法，效果还是不错的。这也是我自己长期研究国际政治得出的结论，也是我的思考。而且我考虑到BBC的受众是针对全世界的，我想这样的话能够引起世界上很多国家的人民的共鸣，因为西方在全世界这么多地方推动颜色革命，这要搞得多少国家山河破碎、生灵涂炭。这时，主持人又抛出了新疆问题。

Hakim说：“我们看到新疆有100万人被送到‘集中营’，有人称之为‘种族灭绝’”。我说：“这太荒谬了，简直是无稽之谈，这种说法让人笑掉大牙。”刚才那个虚构的200万人数确实我已经有点光火，还没时间反驳，这次又来了一个“100万人集中营”的虚构，我当时忍不住笑起来了，往往这个笑是对偏见和造谣的最大的轻蔑。我说，“这太荒谬了，让人笑掉大牙”，我当时用的一个英文成语叫做 laugh one’s head off,把头都笑掉了。有不同的翻译版本，一种是版本是“让人笑掉大牙”，另一种是“把头都笑掉了”，两个我觉得都很传神，是我想表达的意思。我接着说，“去年新疆吸引的游客高达2亿人次，是史上最多的。连续三年，新疆没有出现恐暴案件，这是很了不起的成就，去年四月我去过新疆可以感受到新疆的和平。”这里我顺便真的是表扬新疆，我说凡是没有去过新疆的观众，应该去新疆好好看，实地去看看就知道中国做对了什么？什么叫大美新疆、什么叫新疆是个好地方、什么叫各族人民像石榴籽一样地团结起来，这不是广告语言，不是宣传，是真实的新疆。

鉴于西方总是喜欢造谣抹黑新疆，抹黑中国，我干脆再引用了一段美国国务卿蓬佩奥的经典语录：“我们欺骗、我们偷盗、我们撒谎。”我说，你可以使用新技术手段创造任何内容，但是我说你要真正到新疆去做调研，你会发现新疆大多数人今天的感受是很正面的。

这个时候BBC主持人又把话题转到了中国外交，Hakim说:“我想提一下，您曾经为邓小平工作。邓小平说过，中国需要争取时间并隐藏实力，现在习主席是不是在否定这种观念？”我说你这句话翻译得不准确，应该翻译成 keep low profile,就是韬光养晦、保持低调。这我就顺便说一句中西方交流中语言障碍是一个大问题，西方很多别有用心的人，故意把“韬光养晦”这个成语翻译成主持人刚才讲的那样的话“隐藏实力”，“等待时机东山再起”等等。

我现在可以查到最早的就是美国用这样类似的翻译是2002年美国公布《中国军力报告》专门引用了邓小平1989年提出这个“冷静观察、沉着应付、稳住阵脚、韬光养晦、决不当头、有所作为”。当时报告中“韬光养晦”就是这样翻译的，后来美方还有更加离奇的翻译，比如“隐藏野心、收起爪子”、“隐藏能力、假装弱小”等等，为美国污蔑中国的阴谋论提供各种各样的依据。所以中国政治概念的翻译始终是一个挑战，我们有很多概念不太容易翻译好，比方说，过去我们经常用的“科学发展观”，我们英文翻译里面总是有“scientific”这个词在里面，有不同的版本，所以很多老外都以为这是鼓励中国人从事科学研究，或者像科学家一样进行思维，我觉得老外听了非常钦佩中国。我当时还这样回答BBC的记者，我这样说的“中国人韬光养晦，但是你们就指责中国人‘搭便车’，不愿意承担更多的国际责任。当中国开始承担更多的国际责任，你们又说中国人咄咄逼人。你说我们该怎么办？我们只能做我们认为我们应该做的事情”。

主持人又引入另外一个尖锐的问题，她说“在后毛泽东时代，中国建立了新的体制，邓小平曾经说过中国不会再由一个人主导了，中国领导人现在是不是要否定这样的体制？”我当时这样回答的，我不知道您引用的这句话是否准确。大家知道，有时候老外会引用一些中国名人的话，或者中国成语，但中国人自己从来没有听到过。邓小平倒是说过这样一句掷地有声的话：“任何一个领导集体都要有一个核心，没有核心的领导是靠不住的”。但我没有时间纠缠这些细节，反正她无非是想指责中国人今天是搞“专制”、搞“独裁”，我觉得挺好笑的。我给她做了一个非常简单的解释，然后采用《这就是中国》的做法，简单进行了一个国际比较，习近平主席是中央政治局七常委之一，这是一个领导集体，他是政治局七常委的班长，在中国政治制度中，我们称之为民主集中制。

中国制度选出特朗普这样的决策者，是不可想象的，他可以为所欲为，是个独裁者。这个词用的很重，Dictator,换言之，你打你的，我打我的，我直接点出美国今天制度的特点才是真正的独裁。

至此主持人就结束了采访。后来看到我们中国网民的跟帖，有一个这样说的，张教授一说到特朗普是独裁，把BBC主持人吓坏了，赶快Bye bye了。另一位说，特朗普会不会要求关闭BBC，因为你传播了中国模式。另一位网民说，不用担心，特朗普早就说过BBC是fake news假新闻。

回头看这次BBC的采访，可以算是一个中西方话语短平快的交锋，我看绝大多数观众都高度肯定了这场话语交锋。大概是西方媒体对中国的偏见充斥了整个外部世界，所以能看到中国学者进行了有力的反击，他们也感到高兴，感到爽。观众也希望我能分享一些经验。我这里就跟大家简单谈三点算是经验：

**一是要做好中外交流或者交锋，包括国内的政治沟通，我觉得最好都要对中国和世界的事情，有一个整体理解和把握。**我自己做学问的初衷就是想把中国和世界发展大势真正搞懂搞透，把一些规律性的东西能够思考透，形成一种对中国和世界事情的整体的把握。经过多年努力和积累，自己感到是受益无穷的，所以我在国际场合也好，现在做我们这个节目也好，我确实是比较自信，一般都采取开放式的提问，什么问题都可以问，要辩论也可以，我也敢做预测，而且后来证明我的预测一般也是比较准的。这次交锋中，我给特朗普政府的定性是“不成熟”，给蓬佩奥的定性是“意识形态狂”，给特朗普本人的定性是“独裁者”，这些判断是实事求是的，它能够引起海内外多数人的共鸣，同时也是基于我自己长期研究西方民主制度的发展规律，做出整体的判断。即除非进行实质性的政治改革，西方这个制度将导致民粹主义和治理溃败，甚至法西斯主义。西方反华反共的话语是一种强势的话语，但其实是纸老虎，因为它代表那一套制度安排正在全面走下坡。这是我想讲的第一点。

**第二点，要重视国际交流中的文化差异。**中国人有“与人为善”的文化，有给人面子的文化，西方是没有的。所以我老讲，为了更好地与西方交流，我们要学会与西方交锋，交锋之后往往才能更好地交流。当然，交锋不是要你声嘶力竭，中国人讲有理不在声高，交锋在于把道理讲清楚。西方文化是强者文化，它尊重强者，尊重胜利者，如果他提出一个挑衅你的问题，你不敢接招，不敢交锋，你就输了，你代表的国家也就输了。我觉得中国也确实到了这么一个时候，对于误读中国，特别是恶意的误读，我觉得该出手就出手，该调侃就调侃，该当头棒喝就当头棒喝，当然，该和风细雨就和风细雨，但我觉得应该坚持理性对话和沟通，哪怕时间有限，也要理性而有效地进行反击，这样可以为你赢得更多的受众。

**最后一点，我觉得要掌握一点“一剑封喉”的本事。**我刚才谈到香港和新疆的时候所说的：“你把伊拉克搞乱了，把阿富汗搞乱了，把叙利亚搞乱了，把利比亚搞乱了，现在还想把中国新疆和香港搞乱，这是绝对不允许的”，这是“一剑封喉”的例子。刚才讲到的特朗普为所欲为，是真正的独裁，也是一个例子。“一剑封喉”这个本事还是需要多思考，多学习，多实践。总之我觉得要让外部世界感受到中国思想和中国话语的力量。在今天这个全球舞台上，中国人的思想和中国人的话语应该当仁不让。

某种意义上，这也是我们做《这就是中国》这个节目的初衷。

（本节目播出于2020年09月07日）

**讲中国故事，讲我们的故事**

**东方卫视《这就是中国》**

**每周一晚22：00**

**点击下方名片关注公众号**

**解锁更多精彩内容**



### 精选留言

用户设置不下载评论